

A Joint Concert
of the
LOS ALAMOS CHORAL SOCIETY

and

SINFONILETTA

I

Heinrich Schütz (1585-1672):

The Seven Last Words of Christ

Dean Carter, Baritone
Eleanor Folsom, Soprano Frank Evans, Tenor
Ramona Kuhn, Contralto Frederick Reines, Bass
John D. Seagrave, Conductor

II

Joseph Haydn:

Concerto in D Major for Pianoforte and Orchestra

Vivace
Adagio
Rondo all' Ungerese

Cerda Evans, Pianist

III

Joseph Haydn:

Missa Solemnis in D Minor, "Lord Nelson"

Aileen Cherry, Soprano
Eleanor Folsom, Soprano Milton Patrie, Tenor
Ramona Kuhn, Contralto Frederick Reines, Bass
John D. Seagrave, Conductor

Los Alamos

8:15 P. M.

Civic Auditorium

January 14, 1955

THE SEVEN LAST WORDS OF CHRIST

I. Symponia.

II. Chorus of the Congregation.

Since Christ our Lord was crucified, and bore the spear-wound in his side, with pain and anguish cruel, keep in your heart the words He spake, each like a holy jewel.

III. Evangelists, Jesus, and other soloists.

Evangelist: And it was close upon the third hour, when they crucified the Lord, and Jesus spake:

Jesus: Father, Father, Father, forgive them, for they do not know what they do.

Evangelist: There stood by the cross of Jesus, Mary His mother, Mary His mother's sister, the wife of Cleophas, and Maria Magdalene. When Jesus therefore saw His mother standing near by the cross, with the one loved the dearest of His disciples, He spake:

Jesus: Lo! Woman, lo! Woman this is thy son.

Evangelist: Then to His disciple He saith:

Jesus: Beloved! Beloved! This is thy mother, behold her.

Evangelist: From that moment forth that disciple took her.

Evangelist: Straightway, one of the malefactors which had been hanged, rail'd on Him, and said:

The Thief on the Left: If Thou be Christ, then help Thyself and us.

Evangelist: Eftsoons answered the other, chiding him, and spake:

The Thief on the Right: Oh! Thou! Hast thou then no fear of God? Seeing thou the same condemnation hast. Indeed, we are justly condemned, for we receive due rewards for deeds which we have wrought; but remember, naught amiss has ever this man done.

Evangelist: And unto Jesus he said:

The Thief on the Right: Lord, be mindful of me, when Thou to Thy kingdom comest.

Evangelist: And Jesus said:

Jesus: Truly I say to thee, thou with Me shalt today in Paradise be.

Quartet: And at about the ninth hour He cried aloud, and said:

Jesus: Eli, Eli, Eli, lama Sabachthani.

Quartet: Which is interpreted:

Jesus: My God, My God, My God, wherefore hast Thou Me forsaken?

Evangelist: And after this when Jesus knew that all things were done, that the Word might be fulfilled, saith He:

Jesus: I thirst! I thirst!

Evangelist: And one among the soldiers ran in haste, filled a sponge with vinegar and hyssop, and brought it, and put it on a reed, and to His lips he raised it, and gave Him to drink. Now when Jesus the vinegar had received, He said:

Jesus: It is finished.

Evangelist: And once again He cried aloud and said:

Jesus: Father, Father, Father, Father, My spirit I commend into Thy hands.

Quartet: And after He had thus spoken, He inclined His head, and gave up His spirit.

IV. Symponia.

V. Chorus of the Congregation.

Now, ye who honor the woes of God, and oft recall His seven words, will find your God ever-present, both here on earth where once He trod, and there in the light of heaven.

There will be a brief intermission following the Schütz, in addition to the main intermission between the two Haydn works.

THE MASS IN D MINOR

KYRIE

Kyrie eleison.
Christe eleison.
Kyrie eleison.

Lord, have mercy upon us.
Christ, have mercy upon us.
Lord, have mercy upon us.

GLORIA

Gloria in excelsis Deo.
Et in terra pax
hominibus bonae voluntatis.
Laudamus Te; benedicimus Te;
adoramus Te; glorificamus Te.
Gratias agimus Tibi
propter magnam gloriam Tuam.
Domine Deus, Rex coelestis
Deus Pater omnipotens;
Domine Fili unigenite,
Jesu Christe;
Domine Deus, agnus Dei, Filius Patris.

Glory be to God on high.
and on earth peace
to men of good will.
We praise Thee; we bless Thee;
we worship Thee; we glorify Thee.
We give thanks to Thee
for Thy great glory.
O Lord God, heavenly King,
God the Father Almighty;
O Lord, the only begotten Son,
Jesus Christ;
O Lord God, Lamb of God, Son of the Father.

Qui tollis peccata mundi,
miserere nobis:
Qui tollis peccata mundi,
suscipe deprecationem nostram:
Qui sedes ad dexteram Patrem,
miserere nobis.

Quoniam Tu solus sanctus,
Tu solus Dominus,
Tu solus altissimus, Jesu Christe.
Cum Sancto Spiritu in gloria
Dei Patris. Amen.

Thou who takest away the sins of the world,
have mercy upon us:
Thou who takest away the sins of the world,
receive our prayer:
Thou who sittest at the right hand of God,
have mercy upon us.

For Thou only art holy,
Thou only art Lord,
Thou only art most high, Jesus Christ.
With the Holy Spirit in the glory
of God the Father. Amen.

CREDO

Credo in unum Deum,
Patrem omnipotentem,
Factorem coeli et terrae,
visibilem et invisibilem omnium,
et ex Patre natum ante omnia saecula.
Deum de Deo, lumen de lumine,
Deum verum de Deo vero;
genitum, non factum;
consubstantialem Patri,
per quem omnia facta sunt.
Qui propter nos homines et propter
nostram salutem descendit de caelis.

Et incarnatus est de Spiritu Sancto
ex Maria Virgine, et homo factus est.
Crucifixus etiam pro nobis
sub Pontio Pilato,
passus et sepultus est.

Et resurrexit tertia die
secundum scripturas.
Et ascendit in caelum,
sedet ad dexteram Patris.

Et iterum venturus est cum gloria
judicare vivos et mortuos;
cujus regni non erit finis.

Et in Spiritum Sanctum,
Dominum et vivificantem,
qui cum Patre et Filio
simul adoratur et conglorificatur;
qui locutus est per prophetas.
Et in unam sanctam catholicam
et apostolicam ecclesiam.
Confiteor unum baptisma
in remissionem peccatorum.
Et expecto resurrectionem mortuorum,
et vitam venturi saeculi. Amen.

I believe in one God,
the Father omnipotent,
Maker of heaven and earth,
and of all things visible and invisible,
and born of the Father before all worlds.
God of God, light of light,
Very God of Very God;
begotten, not created;
being of one substance with the Father,
by whom all things were made.
Who for us men and for our salvation
descended from heaven.

And was incarnate by the Holy Ghost
of the Virgin Mary, and was made man.
And was crucified also for us
under Pontius Pilate,
Suffered and was buried.

And the third day He rose again
according to the Scriptures.
And ascended into heaven,
and sitteth on the right hand of God
the Father.

And He shall come again with glory
to judge the quick and the dead;
whose kingdom shall have no end.

And (I believe) in the Holy Ghost,
the Lord and Giver of Life,
Who with the Father and the Son
together is worshipped and glorified;
Who spoke by the Prophets.
And (I believe) in one Holy, Catholic,
and Apostolic Church.
I acknowledge one baptism
for the remission of sins.
And I look for the resurrection of the dead,
and the life of the world to come. Amen.

SANCTUS

Sanctus, sanctus, sanctus,
Domine Deus Sabaoth.
Pleni sunt coeli et terrae gloria Tua.
Hosanna in excelsis.

Benedictus qui venit in nomine Domine.
Hosanna in excelsis.

Holy, holy, holy,
Lord God of Hosts.
Heaven and earth are full of Thy glory.
Hosanna in the highest.

Blessed is He that cometh in the name of
the Lord.
Hosanna in the highest.

AGNUS DEI

Agnus Dei qui tollis peccata mundi,
miserere nobis.
Dona nobis pacem.

O Lamb of God, who takest away the sins
of the world, have mercy upon us.
And grant us peace.

THE LOS ALAMOS CHORAL SOCIETY

MUSICAL DIRECTOR: John D. Seagrave ACCOMPANIST: Dorothy Rechard

President: Peggy Hemmendinger
Vice President: Marvin C. Tinkle
Secretary-Treasurer: Arthur N. Cox

SOPRANOS

Barbara Allen
Frances L. Armstead
Kathryn Benson
Aileen Cherry
Ann Conner
Selma Dion
Martha Evans
Eleanor A. Folsom
Elizabeth R. Graves
Elizabeth La Mar
Pat Miller
Carol Pinkerton
Alberta Schwartz
Billie Strein
Helene Suydam
Elizabeth P. Terrell
Stella Thamer
E. M. Tuck

TENORS

Dean Carter
Jerry Conner
James Coon
Frank Evans
Milton Patrie
Fred Ribe
Marvin C. Tinkle
Bob E. Watt

ALTOS

Elaine Alei
Barbara Anderson
Barbara Brolley
Gladys Brown
Ethyl Coffee
Peggy Hemmendinger
Helen Korell
Ramona Kuhn
Virginia Lotz
Joan Newman
Carolyn Nobles
Ludie Pulliam
Doris Ranken

BASSES

Mohammed Alei
James C. Anderson
David Barfield
Robert L. Carpenter
Arthur N. Cox
Tom Gittings
Harold Kruse
Frank McGuinn
Frederick Reines
Andrew Skumanich
Leland Stein
James Terrell
Richard Tisinger

THE LOS ALAMOS SINFONIETTA

MUSICAL DIRECTOR: Ernest H. Kalmus MANAGER: Arthur Coffinberry

VIOLINS

E. M. Avara
Ruth Carter
Janet Eagleton
Eunice Hauskins
Emil Nordhaus
Betty Northrup
Rosemary O'Connor
Frank Pinkerton
Elnor Ragan
Ottis Rechard
Walter Weber

VIOLAS

Marjorie Albee
Dorothy Baughman
Arthur Coffinberry

CELLOS

Marjorie Francis
Francis Harlow
Marjorie Jacobsen

BASSES

Ernest Anderson
Hermond Lacey

OBOE

Branson Smith

FLUTE

William C. Dunn

HORNS

George Coffinberry
Lois Rayburn

TRUMPETS

Vernal Josephson
Arno Roensch

TYMPANI

Richard K. Money

ORGAN

Dorothy Rechard